

広報

Public relations of Minami-aizu



# みなみあいづ

2012年10月号

No. 79



## 最高の思い出を作ろう

9月8日に行われた針生小学校の秋季大運動会。

来年度に檜沢小学校と統合するため、最後の運動会となりました。

見事な秋晴れの下、22人の子どもたちと針生地区の住民の元気ときずなが一つとなった運動会は、全員にとっての最高の思い出になりました。

まちの人口（平成24年10月1日現在）【住民基本台帳登録人口（外国人を含む）】

総人口18,034人(5人増) 男8,777人(1人減) 女9,257人(6人増) 世帯数6,919世帯(2世帯増) ※（ ）内は前月比

# 安心・安全な おいしい米を届けたい

## 平成24年産米 全量全袋検査

全量全袋検査の実施について

一面に広がる黄金の稲穂。今年も稲刈りの時期が南会津に到来しました。農家の方々が育てたおいしいお米をたくさんの人に食べてもらいたい。

昨年の福島第一原発事故に伴う出荷制限や風評被害は、県内全域に深刻な影響を与えています。南会津で生産される米も風評被害による販売苦戦が予想されることから、消費者に南会津の米が安心・安全であることを理解してもらうため、すべての米について放射性物質検査が行われます。

安心・安全を届ける

検査は、今秋収穫されるすべての米（自分で食べる米・知人へ贈る米・くず米なども含む）に対して行われます。

農家の皆さんは「うちの田んぼは大丈夫」（放射性物質が）出るわけがない」と思わず、消費者に安心を届ける生産者としての責任を果たすためにも、必ず検査を受けてください。

農家の皆さんの米づくりに対するキモチは、風評被害には負けない。米と一緒にキモチも届けましょう。

9月18日から検査開始、11月中の終了を目指す

9月18日、宮床地区のJA旧南郷トマト選果場で全袋検査用機器初稼働式が行われました。

南会津の全袋検査を行う「南会津地域の恵み安全対策協議会」会長の星安博会津みなみ農業協同組合長や、大宅町長をはじめとする関係者が検査用機器の初稼働を見守りました。

全袋検査は、町内4か所に設置された検査場所で行い、基準値以下が証明された米袋には「検査済ラベル」が貼られます。ラベルにはQRコードも印刷されており、消費者はQRコードから検査結果を直接確認することができます。



検査機の始動スイッチを入れる町長ら関係者

協議会では、米の安全性の確保と消費者の信頼回復のために、米の検査体制を整えました。南会津のおいしいお米を消費者に届けるため、今秋の収穫米については、11月中の検査終了を目標に全力で取り組みます。



### 町内4か所の検査場所

宮床：JA旧南郷トマト選果場

塩江：JA1号倉庫

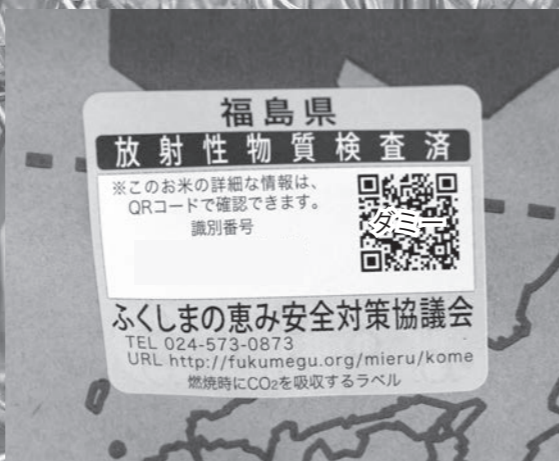
古町：まるやへりポート倉庫

中荒井：ユミタ運輸倉庫

全袋検査は、上記4か所の検査場所で行っています。検査は無料で行われますので、農家の皆様のご協力をお願いいたします。

■問い合わせ先

本庁農林課農政係 TEL 0241-62-6220



米袋に貼り付けされる「検査済ラベル」このQRコードから検査結果を確認することができます

## 役場の多様な仕事を体験

### 田島中生徒が職場体験

9月12～14日、田島中学校2年生の猪股正幸くん、星友里江さんの2名が、農林課や総合政策課、保健センターなどで職場体験学習を行いました。

このうち星さんは、13日には総合政策課広報情報係で広報作成に従事し、同日開催された南郷保育所運動会の取材から記事の作成までを体験しました。



役場で職場体験をした猪股くん（左）と星さん（右）  
この経験が将来役に立つことを願います

## 元気に初めての運動会

※この記事は、職場体験をした星友里江さんが作成しました。  
また、写真も星さんが撮影したものを使用しています。

### 南郷保育所運動会

9月13日、南郷保育所で初めての運動会が開催され、子どもたちは笑顔で楽しそうに競技を行いました。

大玉ころがしや綱引きでは、おじいちゃん、おばあちゃんが参加し、子どもたちと一緒に競技にチャレンジしました。「フルフル・フルーツ」や「にんじんチャチャチャ」などのダンスのほか、21のプログラムが行われました。

園内のグラウンドには、62人の子どもたちの元気な声と保護者の歓声が響き渡り、とてみにぎわった運動会でした。



力を合わせて綱を引く子どもたち

## 南会津に居ながら異文化体験

### ワールドツアー in南会津

9月8日、御蔵入交流館調理室で、ワールドツアー in南会津が開催されました。

世界各国の文化体験を通じて世界周遊気分を味わってもらい、国際理解を深めてもらうことを目的として行われたものです。

今回はスリランカ出身の会津大学院留学院生のチャミラ・カルナティラケさんとラシカ・ラナウィーラさんをツアーコンダクターに招き、スリランカの文化紹介や7種類のスパイスを使ったチキンカレーとアラ・バドゥマ（じゃがいものスパイス炒め）作りを行いました。

参加者は「おいしい、おいしい」と自分で作ったカレーに大満足し、ツアーコンダクターともスリランカの生活や日本との違いなどについての会話が弾みました。



スリランカ料理に挑戦する参加者たち

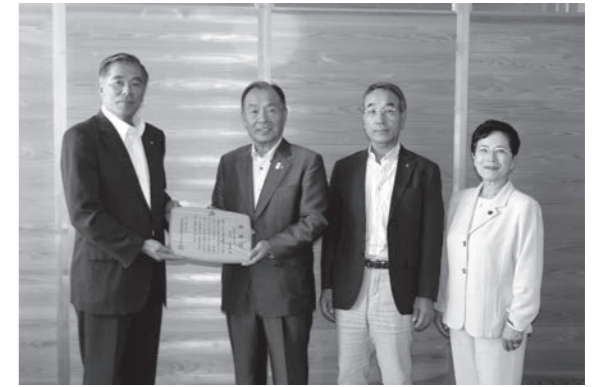
## 本町の農業振興へ寄付金

### 社団法人「間人会」が来町し寄付

9月7日、東京都の経営者の親睦団体である社団法人「間人会」（三村俊隆理事長）が町長室を訪れ、昨年の豪雨災害で被災した本町の農業の振興のため役立ててほしいと寄付金50万円を寄付しました。

来町した三村理事長に、町長から感謝状が贈呈されました。

町では、この寄付金を農業振興のために活用し、被災からの復興を進めていきます。



寄付に訪れた（社）間人会の皆さん

## 農業の発展に尽力

### 第53回県農業賞受賞の酒井さん夫妻

9月21日、第53回福島県農業賞を受賞した酒井陽臣さん・栄子さん夫妻（大新田）が町長室を訪れ、大宅町長に受賞を報告しました。

酒井さん夫妻は、夏秋トマトと水稲の大規模栽培で安定経営を展開し、地域の基盤整備事業を中心となって進め、栽培技術の向上や、新規参入者の受け入れなどにも努めたことが評価されて、農業経営改善部門での農業賞に輝きました。

酒井さん、受賞おめでとうございます。



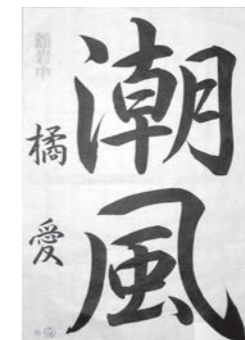
県農業賞を受賞した酒井さん夫妻

## 橘さん、3年連続「たなばた大賞」

### 第57回福島県たなばた展

福島民報社主催の書写・書道コンクール「第57回福島県たなばた展」で、館岩中3年の橘愛さんが最高賞のたなばた大賞を3年連続で受賞しました。

橘さんは「幼稚園から10年間、書道をやっていて、小学校のときは銀河賞やたなばた賞は取れたけれど、大賞は取れなかった。中学1年のときに大賞を取って、続けて取りたいと思い、2年のときも取れたので、今回も受賞したいと思っていた。受賞できてとてもうれしい」と語ってくれました。



たなばた大賞を取った橘さんの作品



受賞の喜びを語る橘さん

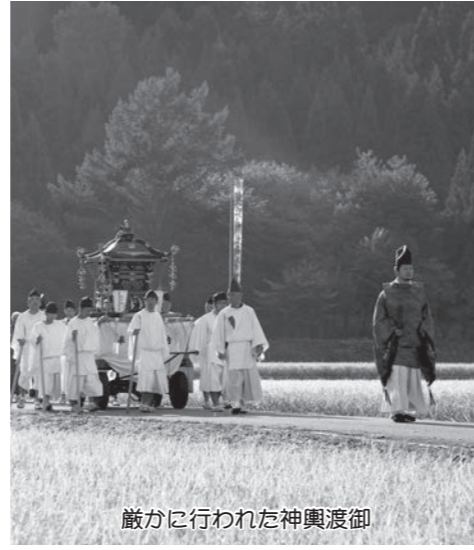
## 金色に輝く中、厳かに神輿渡御

### 古町のまつり

9月8日、町指定の重要無形民俗文化財「古町のまつり」が伊南地域で行われました。

早朝より行われる廣瀬神社例大祭御神輿渡御は、カメラマンにとっては絶好のシャッターチャンス。朝日を浴びた稲穂が黄金色に輝く水田の中を練り歩く氏子たちの姿を写真に収めようと、多くの愛好家たちがカメラを構えていました。

8日夜には、復興記念花火が打ち上がり夜空を彩りました。9日は、よさこい大演舞会や鮎つかみ大会、そして豊年仮装踊りが行われ、地域が一つになり盛り上がりました。



厳かに行われた神輿渡御

## 浜野地区が4年ぶりに地区対抗を制す

### 第53回伊南地域運動会

9月16日、雲ひとつない秋晴れの下、第53回伊南地域運動会が行われ、伊南地域の各地区が地区対抗で競い合い、参加者は心地よい汗を流しました。

子どもからお年寄りまで多くの町民が一堂に会して、世代を超えてみんなで競技を楽しむこの地域運動会は、伊南地域の住民にとって最大のスポーツイベントで、各地区とも楽しみながらも勝敗にこだわって懸命に競技していました。

総合成績では、浜野地区が4年ぶりに優勝し、宮沢が準優勝、伊南上町が第3位となりました。競技終了後は各地区で反省会が行われ、子どもから大人までみんなで盛り上がり、地区の絆を深めました。



何回飛べるか？みんなでジャンプ

## 稲刈り体験に興味津々

### キズナ強化プロジェクト「インドネシア編」

9月26～27日、復興に取り組む日本の現状を理解し、母国に発信してもらう「キズナ強化プロジェクト」の一環で、インドネシアの高校生ら48人が本町を訪問しました。

役場では大宅町長から講話を聴いたり、南会津高校で生徒たちと交流したり、農業生産法人「伊南の郷」で稲刈りを体験するなど、本町の自然と文化に触れていました。

インドネシアでは手作業で稲刈りをするため、生徒たちはコンバインに興味津々。コンバインを操作する友だちを撮影するなど、大いに日本の農業を体験していました。



コンバインで稲刈り体験をする高校生

## さわやかに世代間・地域間交流

### 第54回南郷地域町民体育祭

9月9日、さわやかな秋晴れのもと、第54回南郷地域町民体育祭が南郷小学校グラウンドで行われ、子どもからお年寄りまで世代間の交流を深めながら地区対抗などの20種目で汗を流しました。

開会式では、この4月に統合した南郷小学校児童106名による鼓笛隊が、見事な演奏で入場行進を先導しました。

体育祭終了後は、各地区ごとに盛大に慰労会が行われ、地区の絆を深め合っていました。成績は右記のとおりです。



地区対抗の一番！種目別リレー

- ▼団体総合 ①和泉田②宮床③台板橋  
 ④鶺鴒⑤山口⑥界・虻ノ宮・小野島  
 ▼種目別リレー  
 ①山口②界・虻ノ宮・小野島③和泉田  
 ④木伏・水根沢⑤鶺鴒⑥宮床

## 反撃及ばず、惜敗

### 第6回市町村対抗軟式野球大会

9月17日、福島市の県営あづま球場で、第6回市町村対抗軟式野球大会1回戦が行われ、会津美里町と対戦した南会津町チームは、3対4で惜しくも敗れました。

4点ビハインドで迎えた最終回に、チームは猛反撃を見せ3点を返しましたが、あと一歩及ばずゲームセット。4年振りの初戦突破はなりませんでしたが、最後まであきらめず戦った選手たちに、バスで駆けつけた応援団から温かい声援が送られました。

また、9月8日に行われた開会式では、選手宣誓を主将の星徹也さん（本町）が行い、「ふるさとの復興を願い、多くの方々に本大会を通してエールと元気を送りたい」と力強く宣誓しました。

TEAM	1	2	3	4	5	6	7	計
会津美里	0	0	0	0	0	2	2	4
南会津	0	0	0	0	0	0	3	3



開会式で選手宣誓を行った星徹也主将

## 笑顔輝いた運動会

### びわのかげ保育所運動会

9月20日、びわのかげ保育所運動会が開催され、園庭には子どもたちの元気な声と保護者の歓声が響き渡りました。

紅白玉入れや大玉ころがし、各組リレーなどの競技や、親子で行ったダンス「あわててしろくまくん」など、24のプログラムが行われました。

5歳から1歳までの児童136人の輝く笑顔は、見守る保護者やおじいちゃん、おばあちゃんたちにとって最高のプレゼントでした。



おやつをバクッ。ちょっとひとやすみ

### 暮らしの情報

Information For Daily Life

日	日時	内	内容
場	場所	対	対象者
料	料金・費用	定	定員
申	申込方法・申込先		
問	問い合わせ先		
担	担当者	TEL	電話番号
F	FAX 番号	A	アドレス

このコーナーでは  
町や県、国からのお知らせをお伝えします

#### みなみあいづ新地域力創造事業 助成対象事業募集のお知らせ

町では、求職中の方を雇用して、左記の事業テーマに沿った「新規事業の立ち上げ、事業拡大」を行う企業・NPO団体などの人件費などの経費を助成します。

この事業は、福島県緊急雇用創出基金事業補助金を受けて実施します。

■事業テーマ

- ①原子力発電所事故による風評被害の払しょくに取り組む事業
- ②新たな農林業の振興に取り組む事業
- ③再生可能エネルギー・環境分野で新たな取り組みを行う事業
- ④農商工連携による製品の6次化に取り組む事業
- ⑤地域福祉・介護のサービス向上に取り組む事業

■助成金額

事業主が負担する人件費、物件費を、

最長3年間助成します。

- ・人件費（1人あたり月20万円）※事業主負担の社会保険料も含まれます。
- ・物件費（新規雇用者1人につき3年間合計100万円）

■事業応募条件（必須条件）

- ・平成24年度からスタートする新規事業で、将来的な自立が見込めること。
- ・ハローワークを通じた求人票の公開を行うこと。
- ・雇用される方の雇用期間が、「1年以上」となっていること。

■応募方法

町ホームページに掲載してある「募集要項」をご覧ください、「企画提案書」をダウンロードし、必要事項を記載のうえ、本庁商工観光課雇用対策係へ10月31日（水）までに提出してください。

■その他

提出された「企画提案書」により審査、内容の聞き取り調査を行い、予

#### 町公式ホームページ 全面更新のお知らせ

10月1日より、町公式ホームページを全面リニューアル（全面更新）しました。

■主な改善点

- ・文字の拡大や背景色を簡単に変更できるようになり、見やすくする設定が可能になりました。
- ・音声読み上げ、ふりがな（ルビ振り）、翻訳機能を追加しました。
- ・「妊娠・出産」「子育て」などの「ライフイベント」アイコンにより、各種情報がすぐに探し出せるようになりました。
- ・スマートフォンからのアクセスへの対応や、ツイッターやフェイスブックの利用により随時情報の更新を予定です。

■お問い合わせ先

〒967-0004 福島県南会津郡南会津町  
〒967-0004 福島県南会津郡南会津町

#### 絆づくりの会10周年記念講演会 「思春期の子どもとの関わり方」

どの親も大切なかけがえのない我が子を「自立した子に育ち、幸福な人生を歩んでほしい」と心から願い、育てています。

絆づくりの会では、子どもの話を正

#### 第30回南会津地方統一防火標語 募集のお知らせ

南会津消防設備協会および南会津地方広域市町村圏組合消防本部では、火災予防思想の高揚を図るとともに、最優秀作品を南会津地方統一防火標語として採用して、防火ポスターをはじめ、広く防火PRに活用するため、左記により「防火標語」を募集します。

■募集期間

11月1日（木）～11月15日（木）

■南会津管内に在住の方

■テーマ

火災予防に関するPR標語

■官製はがき、またはEメールに防火標語（どちらの場合も1通につき標語5点まで）を書き、住所、氏名（ふりがな）、年齢、職業、電話番号を必ず明記のうえ、左記、防火標語係まで送付してください。おひとり何通でも応募できます。

■送付先

〒967-0004

南会津町田島字西上川原乙65  
南会津地方広域市町村圏組合消防本部内 南会津消防設備協会「防火標語」係  
bokatayougo@live.jp

■表彰

南会津消防設備協会々々長賞 1点  
南会津地方纏会々々長賞 1点  
優秀賞 8点

※各賞とも賞状および記念品が贈られます。

■その他

同一作品は、抽選により選びます。また、応募された作品はお返ししません。

■お問い合わせ先

南会津地方広域市町村圏組合消防本部内 南会津消防設備協会事務局  
〒967-0004 福島県南会津郡南会津町

#### 大川ダム流水チップの配布について

大川ダムでは、上流から漂着する流水をチップ化し、一般の皆さまへ無償で配布を行っております。

■11月5日（月）～9日（金）

■午前9時～正午（最終入場は午前11時30分）

■午後1時～午後4時（最終入場は午後3時30分）

■大川ダム東公園入口（大川ダムチップヤード）

■よく質問される事項

- ・事前申込みは行っておりません。
- ・配達等は行っておりません。各自ご来場ください。
- ・2tトラック以下でご来場ください。
- ・4tトラックでは入場できません。
- ・若干ですが、薪もありますので、配付可能です。

■お問い合わせ先

南会津郡南会津町 大川ダム管理支所  
〒967-0004 福島県南会津郡南会津町

#### マイバッグ推進デーについて

福島県では、毎月8日、9日を「マイバッグ推進デー」とし、マイバッグの持参を推進します。

例えば、レジ袋1枚を辞退すること

#### 高年齢者の再就職活動を支援します

公益社団法人福島県シルバー人材センター連合会では、国の委託で高年齢者の再就職活動を支援するため、技能講習や職場体験を行っています。ぜひ、ご参加ください。

受講料はすべて無料です。くわしくは、同連合会に連絡してください。

■お問い合わせ先

公益社団法人福島県シルバー人材センター連合会  
〒967-0004 福島県南会津郡南会津町

でペットボトルのキャップ2杯分（18・3ml）の石油が節約でき、そのことが地球温暖化防止にもつながります。皆さんのご協力をお願いします。

また、県では「マイバッグ推進デー」の協力店を募集しています。申込みお問い合わせは、県環境共生課までお願いします。

■お問い合わせ先

福島県庁環境共生課  
〒967-0004 福島県南会津郡南会津町

#### 今月の納税

町県民税 第3期  
国民健康保険税 第4期  
介護保険料 第4期  
後期高齢者医療保険料 第3期

納期限は 10月31日（水）です。

町税に関するお問い合わせ先は

本庁 税務課	TEL 0241-62-6110
館岩 総合支所 町民課	TEL 0241-78-3325
伊南 総合支所 町民課	TEL 0241-76-7712
南郷 総合支所 町民課	TEL 0241-72-2224

# 平成23年度 決算報告

南会津町のお金の使い方  
Minamiaizu's economy

## 地方債現在高

年度を越えて元利を償還する借入金を地方債といいます。

23年度の地方債残高は、22年度から3億533万円減少し、227億8,316万円となりました。

		現在高	前年度対比
地方債現在高		227億8,316万円	▲3億 532万円
内訳	一般会計	155億5,532万円	▲9,160万円
	特別会計 ※1	61億3,362万円	▲1億6,706万円
	水道事業会計	10億9,422万円	▲4,667万円

※1 特別会計＝農林業集落排水事業、公共下水道事業、簡易水道事業の合計

## 特別会計

特定の事業を行うために、一般会計と区別して経理する会計です。

会計名	歳入	歳出
国民健康保険	22億3,803万円	20億9,264万円
後期高齢者医療	2億1,239万円	2億 894万円
介護保険	16億3,828万円	16億3,210万円
農林業集落排水事業	1億5,980万円	1億5,471万円
公共下水道事業	3億8,406万円	3億8,235万円
簡易水道事業	6億4,987万円	6億4,360万円

区分	歳入	歳出
水道事業会計	収益的収支	1億5,188万円
	資本的収支	1,800万円
		9,466万円

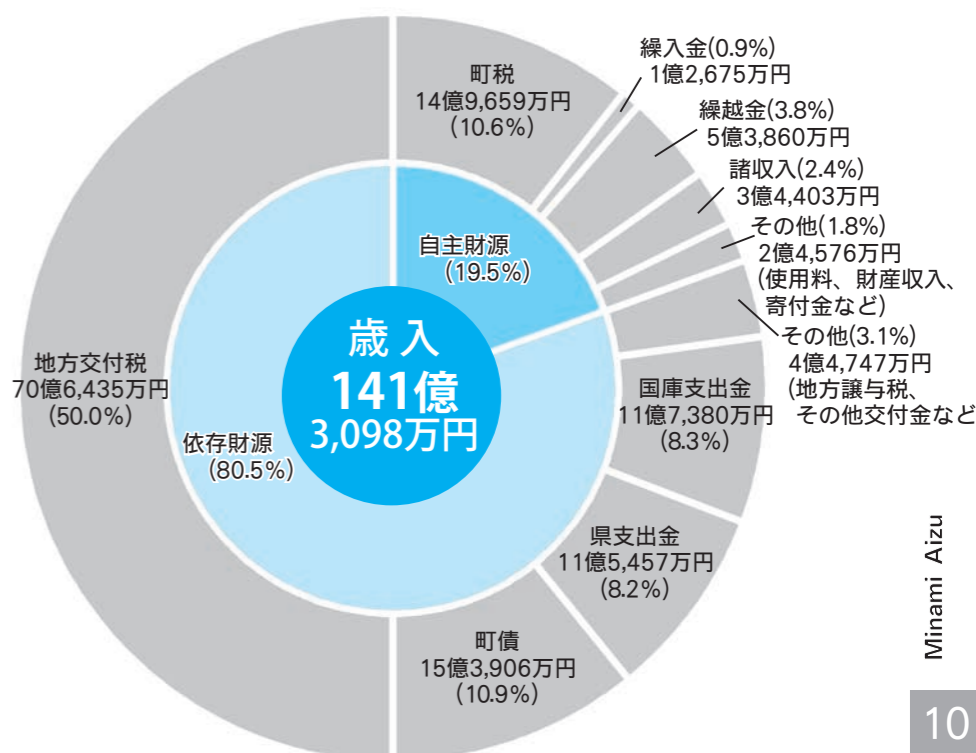
※水道事業会計（企業会計）の不足額は、損益勘定留保資金、消費税当年度分資本的収支調整額により補てんされています。

## 一般会計歳入

一般会計の歳入は、141億3,098万円でした。22年度と比較し、4.4%増加しています。

増加の主な理由は、福島県市町村復興支援交付金や災害復旧に係る補助金により県支出金が増加したことや、地域雇用創出推進基金等の基金繰入金が増加したことによります。

自主財源：町の権限で自主的に収入できる財源  
依存財源：国などを經由する財源で町の裁量が制限されている財源



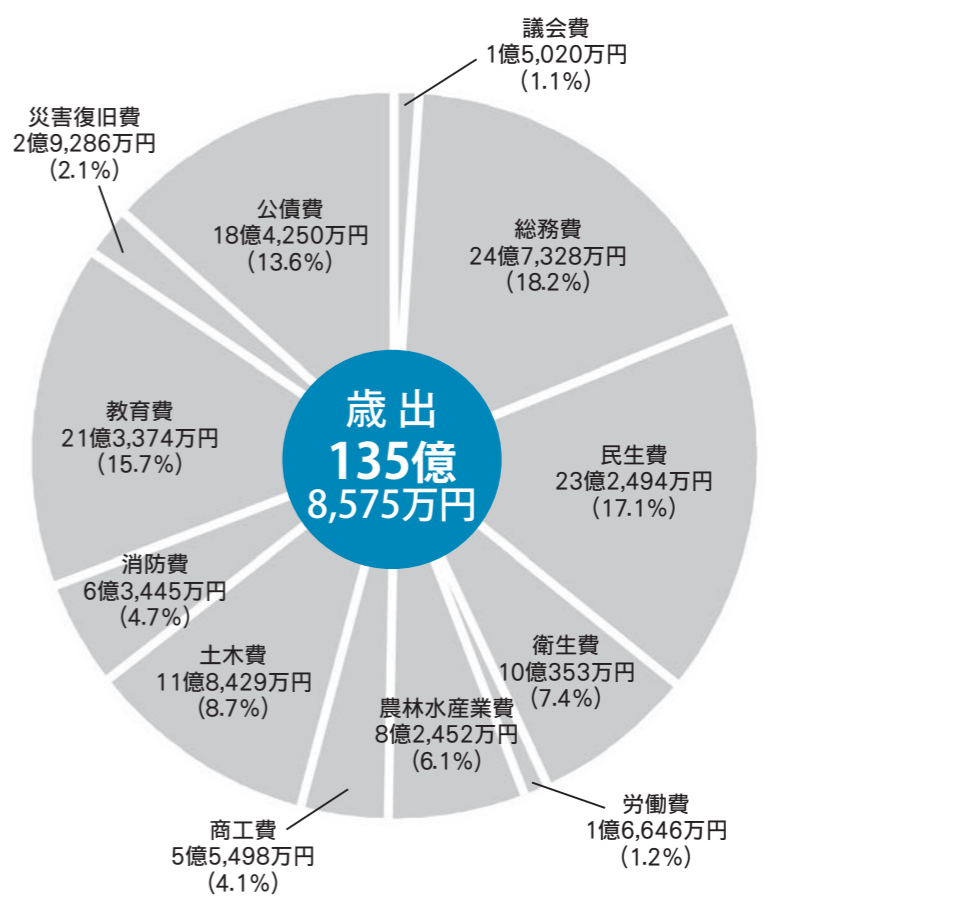
## 一般会計歳出

一般会計の歳出は、135億8,575万円でした。22年度と比較し、4.6%増加しています。

増加の主な理由は、南郷地域統合保育所建設事業や社会資本整備総合交付金事業、学校耐震化事業や田島地域給食センター建設事業等によります。

歳出を目的別に見ると、総務費が全体の18.2%を占めていますが、これは財政調整基金や東日本大震災復興支援交付金基金への積立金9億7,324万円が総務費に含まれていることが大きな要因となっています。

次に民生費が全体の17.1%を占めていますが、少子高齢化対策により今後も高水準で推移することが予想されます。



※区分ごとに1万円未満を四捨五入していることにより合計等が合わない場合があります。

町財政の健全性を判断するための財政健全化法に基づく4つの指標（実質赤字比率、連結実質赤字比率、実質公債費比率、将来負担比率）については、全ての会計で赤字は生じておらず、実質赤字比率および連結実質赤字比率は算定されませんでした。また、町債残高や債務負担行為翌年度以降支出予定額が年々減少し、基金残高も増加していることから、実質公債費比率および

### 財政健全化判断比率

23年度の決算は、歳入歳出の差引である形式収支が5億4523万円と大きく黒字になり、形式収支から24年度への繰越明許費の財源分である翌年度に繰越すべき財源1億4098万円を差し引いた実質収支では4億425万円と大きく黒字になり37・4%の増となりました。

前年度実質収支との差額である単年度収支においても1億1千万円の黒字となり、これに財政調整基金への積立金3億9768万円と町債の繰上償還額の402万円を加えた実質単年度収支では5億1170万円の黒字となり、前年度に引き続き決算状況はおおむね良好なものとなりました。

町財政の健全性を判断するための財政健全化法に基づく4つの指標（実質赤字比率、連結実質赤字比率、実質公債費比率、将来負担比率）については、全ての会計で赤字は生じておらず、実質赤字比率および連結実質赤字比率は算定されませんでした。また、町債残高や債務負担行為翌年度以降支出予定額が年々減少し、基金残高も増加していることから、実質公債費比率および

### 財政の構造

23年度の自主財源の比率は19・5%と非常に低くなっております。財政の健全性は保っていますが、地方交付税をはじめとする依存財源の割合が80・5%と非常に高く、国の予算の動向に大きく左右される構造となっています。このことから、今後も国の動向を注視しながら、事務事業の効率化や新規地方債発行額の抑制、職員数の削減と重複する施設や老朽化が進んでいる施設の統廃合等による維持管理経費の縮減などにより経費の節減を行っていく一方で、資産の活用や受益者負担の適正化による自主財源の確保を図っていく必要があります。

	平成23年度	平成22年度	比率の増減
実質赤字比率	—	—	—
連結実質赤字比率	—	—	—
実質公債費比率	10.6	12.7	△ 2.1
将来負担比率	47.4	68.3	△20.9

## 東北の学生と地域のふれあい JUONネットワーク「森林の学校」

9月11日～12日、JUON（樹恩）ネットワークの主催による「森林の学校」が田島地域の中荒井地区を中心に行われました。

この交流事業は、障がい者の方が作った割り箸を、東北各地の大学で利用していることがきっかけで始まりました。

福島大学の学生を中心とした28名の参加者は、地元の間伐材を使用した割り箸を提供しているNPO法人あたごの「あたご共同作業所」で障がい者との交流を深めました。また、中荒井地区や田島森林組合の協力による間伐体験、NPO福島県もりの案内人の会による地元の山々に生きる動植物をテーマとした「楽習会」を通し、南会津の魅力を感じ、地域との交流や障がい者に対する理解を深めました。

この交流事業は来年以降も継続して実施する予定で、障がい者の活動を通して、着実に交流の輪が広がっています。



割り箸の加工体験をする学生たち



障がい者との交流を深める学生たち

## Congratulations

### 渡部キノさん (宮本)



## 百歳賀寿

9月15日に百歳とられた渡部キノさん（宮本）への賀寿贈呈式が、同日、自宅で行われました。新妻勝幸南会津保健福祉事務所総務企画部長から賀寿状と記念品の木杯の伝達が行われた後、町長から賀寿状と祝い金が手渡されました。その後、ひ孫の下村雪乃さん、あゆみさんから花束が贈られました。キノさんは、外に出て庭の草むしりをするのが日課で、食事は好き嫌いなく何でも食べて、毎日コップ半分、日本酒で晩酌をする元気なおばあちゃん。長寿の秘訣は、食事と運動のバランスがしっかりしていることでしょうか。

## 腕1本でできるボランティア

福島県内の採血状況は、現在も震災の影響を受け、計画通り実施することができず、他県からの支援を受けて医療機関に供給するなど、大変厳しい状況が続いています。

10月に町内で行われる献血は次のとおりです。多くの患者さんの命が救われるよう、献血にご協力ください。

### 10月18日(木)

- ・南郷総合センター 10:00～12:30
- ・JAトマト共同選果場 14:00～14:50
- ・県立南会津高等学校 15:20～16:30

### 10月19日(金)

- ・舘岩会館 8:30～10:00
- ・湯花里苑 10:30～12:00
- ・会津アストリアホテル 14:00～15:30

■保健事業に関するお問い合わせは・・・

南会津町保健センター TEL 0241-62-6180  
 伊南総合支所町民課 TEL 0241-76-7713

## 10・11月の健診(検診)のご案内

### ◆乳幼児健康診査

※地域指定のないものは全地域対象です。

日程	健診名	受付時間	会場	対象者
10月17日 水	3～4か月児健康診査	12:15～12:45	保健センター (御蔵入交流館内)	平成24年6月生まれ
10月31日 水	1歳6か月児健康診査	12:30～13:00		平成23年3～4月生まれ
11月1日 木	2歳児歯科健康診査 (田島地域のお子さん)	12:30～13:00		平成22年8～9月生まれ
11月21日 水	3～4か月児健康診査	12:15～12:45		平成24年7月生まれ

### ◆乳幼児健康相談

日程	健診名	受付時間	会場	対象者
11月29日 木	乳幼児健康相談 (舘岩・伊南・南郷地域)	9:30～9:45	伊南会館	平成23年9～11月生まれ 平成24年3～5月生まれ

※「乳幼児健診・相談」の日程については、「平成24年度南会津町母子保健事業日程表」を確認して来所してください。

### シリーズ⑩ 診察室から



県立南会津病院  
(整形外科)  
関根 拓未先生

#### 『ケガについて』

みなさんは「ケガ」と聞くと、どのようなものを思い浮かべるでしょうか？  
 すり傷、切り傷、打撲、ねんざ、関節が外れた(脱臼)、骨折、その他いろいろ...その種類は様々です。  
 「ケガ」をすると大抵は痛みを伴い、その後ケガをした部分が腫れてきます。これは人間の体に本来備わっている能力で、「体がケガを治そうとしている状態」とも言えます。その結果として、自然に治ってしまう場合もありますが、時に日常生活において支障を来してしまう場合もあります。

ケガがなくても、場合によっては、破傷風という命に関わる感染症にかかってしまう可能性もゼロではありません。そのため、できるだけ早くその原因となる「汚れ」を徹底的に取り除くのが大切です。  
 キズがないケガ(打撲、捻挫、脱臼、骨折など)も、なるべく早めに適切な処置を受けた方が、その後の治りも良くなります。特に、関節が外れた(脱臼)場合は、時間が経てば経つほど戻りにくくなってしまいますので注意を要します。また、骨が折れてしまった場合も、適切な初期治療を行わないと、先に述べた人間の自然治癒力が少し間違った方向に働いてしまい、結果として変な形で骨がくっついてしまうことで、その後の生活に支障を来すことがあります。  
 ケガをしないことが一番ですが、図らずも負傷してしまい判断に迷う際は、早めに受診しましょう。

## 10・11月の日曜当番医

10月14日	きむらクリニック	TEL 0241-62-5576	11月4日	芳賀医院(下郷町)	TEL 0241-67-2128
21日	佐藤医院(下郷町)	TEL 0241-67-2134	11日	長谷川医院	TEL 0241-62-0032
28日	高橋医院	TEL 0241-62-0040	18日	馬場医院	TEL 0241-62-0141
			25日	なかやクリニック	TEL 0241-73-2036

※午前中みの診察ですのでご注意ください。

舘岩総合支所町民課 TEL 0241-78-3325  
 南郷総合支所町民課 TEL 0241-72-2225

## 御蔵入交流館情報 10, 11月のイベント



この秋必見の話題作登場！  
大人も子どもも、ホールの大画面で映画を堪能しよう！

■問い合わせ  
南会津町教育委員会  
Tel. 0241-62-6311



### 天地明察

■日 時 10月28日(日)  
午後2時～  
■入 場 料 一般 1,300円  
学生・シニア 1,000円  
※小学生～大学生・60歳以上  
■主 催 (株)栄楽座

### 仮面ライダーフォーゼ THE MOVIE みんなで宇宙キターッ！ & 特命戦隊ゴバスターズ THE MOVIE 東京エネタワーを守れ！

■日 時 10月28日(日)  
午前10時～  
■入 場 料 一般700円 高校生以下300円  
■主 催 南会津町文化ホール運営委員会



入場券販売所  
▼御蔵入交流館62-6311 ▼渡部書店62-0041 ▼祇園会館62-5557 ▼南屋書店62-0185  
▼阿部電機62-1248 ▼みなみやま観光(株)62-2250 ▼ブイチェーン若松屋76-2146  
▼ハローショップこはま72-2420 ▼ヤマザキYショップ館岩店78-5151

Movie Schedule

## 「継続8事業 見直し2事業 廃止1事業」 行政評価の最終評価結果についてお知らせします

広報8月号でもお知らせしましたが、町では、行政評価システムの構築にかかる取り組みの第一歩として、事務事業の内容や今後の方向性、優先度などを検証する「事務事業評価」を実施しています。評価にあたっては、抽出した11事業について、担当課の一次評価及び町長・副町長等による庁内ヒアリングを行ったあと、地域住民6名で組織される南会津町事業検証委員会による評価を行い、「役場による評価」と「地域住民による評価」の“2つの目”による評価を実施しました。

2つの評価結果を総合的に判断し、事務事業の今後の方向性を、「継続」8事業、「見直し」2事業、「廃止」1事業とし、町としての最終評価結果を取りまとめましたので、お知らせいたします。

なお、最終評価結果につきましては、来年度の予算編成に活用するとともに、町ホームページにより公表しますので、ご覧ください。

### 【事務事業評価の最終評価結果】

課 名	事 業 名 / 評価結果			
商工観光課	がんばる企業・創業支援事業	見直し	教育旅行支援事業	継 続
	地域振興緊急対策事業	継 続	地域経済活性化対策奨励事業	廃 止
学校教育課	スクールソーシャルワーカー活用事業	継 続	町立学校耐震化事業	継 続
総合政策課	総合支援センター運営事業	見直し	新物流システム構築事業	継 続
農 林 課	新規農業者参入事業	継 続	森のエネルギー創出プロジェクト事業	継 続
	森林整備地域活動支援交付金事業	継 続		

- 継 続＝現在の事業内容、方法で継続する。
- 見直し＝事業内容や目的の見直しを行う。
- 廃 止＝事業そのものを廃止する。

■問い合わせ先  
本庁総務課 行政経営係 TEL 0241-62-6100  
本庁総合政策課 企画政策係 TEL 0241-62-6240

Minami Aizu

Information

### 南会津町文化講演会

## 乙武さんがやって来る

■問い合わせ  
生涯学習課生涯学習係  
Tel. 0241-62-5511

町では、文化の薫り豊かなまちづくりの推進を目的とし、文化講演会を開催いたします。

講師に、大ベストセラーとなった『五体不満足』を執筆した乙武洋匡氏をお招きします。  
ぜひご聴講ください。

日時 11月3日(土) 午後1時30分～  
会場 御蔵入交流館・文化ホール

入場 無料  
ただし、入場整理券が必要です。



乙武洋匡さん  
PROFILE-Hirotada Ototake

大学在学中、自身の経験をユーモラスに綴った「五体不満足」が多くの人々の共感を呼び、500万部を超える大ベストセラーに。  
'99年3月からの1年間、TBS「ニュースの森」でサブキャスターを務め、いじめ問題やバリアフリーについて取材、レポートした。また、スポーツライターとしても定評があり、現在は教育現場で得た経験を、メディアを通して発信していく活動を柱とし、活躍しています。

## ふるさと南会津会交流パーティーに参加してみませんか

南会津町出身者で首都圏などに在住されている方々で構成されている「ふるさと南会津会」の交流パーティーが、下記のとおり開催されます。

町民の皆さまも自由に参加できますので、幼なじみや旧友と再会できる絶好の機会として、ぜひご参加ください。



- 日 時 11月25日(日) 12時30分～
- 場 所 「ホテルフロラシオン青山」 東京都港区南青山4-17-58
- 参加費 一人5,000円 ※参加費は当日ホテル受付にてお支払いください。
- 参加人数 30人(定員になり次第締め切ります。)
- 送迎手段 町マイクロバス
- 参加者集合場所・時間

往路・1号バス/南郷総合支所発 6:20 → 南会津町役場発 7:00 → ホテル着 11:30  
・2号バス/伊南総合支所発 6:20 → 館岩総合支所発 6:50 → ホテル着 11:30  
復路・1号バス/ホテル発 15:20 → 南会津町役場着 19:50 → 南郷総合支所着 20:30  
・2号バス/ホテル発 15:20 → 館岩総合支所着 20:00 → 伊南総合支所着 20:30

※参加者の地区、人数等により運行計画が変更となる場合がありますので、その場合は、参加を希望される方に別途お知らせします。

- 申込方法 ふるさと南会津会事務局(財)田島振興公社まで、電話またはFAXでお申し込みください。11月9日(金)までにお申し込みください。  
電 話 0241-62-2442 (担当:湯田文成)  
FAX 0241-62-2910





南会津町図書館  
HPもご覧ください!  
検索  
クリック!



新着本紹介のご案内

【一般図書】

ブータン、これでいいのだ 御手洗 瑞子 著  
いまむかし東京町歩き 川本 三郎 著  
病院で死ぬのはもったいない 山崎 章郎 著  
官邸の100時間 木村 英昭 著  
建物できるまで図鑑 瀬川 康秀 絵  
78歳いまだまんが道を… 藤子 不二雄A 著  
杏のふむふむ 杏 著  
赤猫異聞 浅田 次郎 著  
傷だらけの果実 新堂 冬樹 著  
ガス灯酒場によろしく 椎名 誠 著

【児童図書】

名探偵V.S. 学校の七不思議 はやみね かおる 作  
おかあさんの手 まはら 三桃 作  
うどんのうーやん 岡田 よしたか 作  
こおりのなみだ ジャッキー・モリス 作  
パンとバラ キャサリン・パターソン 作  
へんしんおんせん あきやま ただし 作・絵  
どんぐりむらのおまわりさん なかや みわ 作  
ジャックと豆の木 ジョン・シェリー 再話

わくわくとしよかんワーク

《おはなし会》

- 日時 10月20日(土) 午前11時～
  - 場所 図書館内読み聞かせコーナー
  - 対象 幼児～小学校低学年
- ※申込みは不要です。直接会場にお越しください。

2012 読書週間 (10月27日～11月9日)

《雑誌リサイクル市》

- 保存期間が過ぎた古い雑誌を皆さんに提供します。
- 日時 11月3日(土・祝) 午前10時～
  - 場所 図書館入口

南会津町図書館 TEL 0241-62-5522

10月の休館日

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

11月の休館日

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

開館時間：10:00～18:00 □が休館日

町民の皆さんの声を町政に活かします！

ふれあい懇談会  
「ようこそ町長室へ」



■実施日と場所

- 10月25日(木) 10:00～12:00 本庁
- 10月25日(木) 14:00～16:00 伊南総合支所

※来月は、館岩総合支所、南郷総合支所で実施する予定です。

■申込み・問い合わせ先 (事前申し込みが必要です)

- 午前実施分 … 本庁総合政策課広報情報係  
TEL 0241-62-6210
- 午後実施分 … 伊南総合支所振興課企画観光係  
TEL 0241-76-7715

平成24年度  
南会津町消防団秋季検閲式

下記日程により、消防団秋季検閲式を実施します。消防団員の勇姿をぜひご覧ください。

開催日時 10月28日(日) 午前8時30分～

開催場所 南会津町水石地内  
館岩中学校前国道352号  
館岩グラウンド

※当日の午前7時40分～午前9時の間、国道352号にて一部交通規制がかかりますのでご注意ください。

問い合わせ

- 本庁住民生活課 0241-62-6120
- 館岩総合支所町民課 0241-78-3320
- 伊南総合支所町民課 0241-76-7711
- 南郷総合支所町民課 0241-72-2111

奥会津昔ばなしの会 会員募集

～あなたも語り部になってみませんか～

奥会津昔ばなしの会は、民話を自ら楽しみ、民話語りの楽しみを多くの人々に伝えることを目的に現在11人で活動しています。4月～11月の毎週土曜日、鬼怒川温泉駅～会津田島駅までの列車内で民話を語る、語り部列車や、小学校での民話語りなどを行っています。

誰でも、会員になれます。地域で昔から語り継がれ、親しまれてきた民話を子どもたちやたくさんの人に伝える「語り部」になってみませんか。

- 練習日 毎月第3金曜日
- 場所 高齢者センター
- 時間 午後7時～(夏期)  
午後1時30分～(冬期)



- 奥会津昔ばなしの会  
会長 湯田 玲子
- 問い合わせ  
奥会津博物館 TEL0241-66-3077

地元の伝統芸能が活躍します！

- 問い合わせ  
教育委員会生涯学習課文化財係  
TEL 0241-62-6311

田島祇園祭しゃんぎり保存会 出演



地域伝統芸能全国大会 福島大会  
『ふるさとの祭り2012』

- 開催日 10月28日(日)
- 開催場所 郡山市民文化センター
- 内容 地域伝統芸能のステージ公演  
地域の祭りパレード  
伝統芸能体験コーナー  
観光物産コーナー など

入場料 無料  
(郡山市民文化センターへの入場は事前に申し込みが必要です。)

高野三匹獅子保存会 出演



第54回  
北海道・東北ブロック民俗芸能大会

- 開催日 10月28日(日)
- 開催場所 山形県天童市  
「天童市市民文化会館」
- 内容 地域伝統芸能のステージ公演
- 入場料 無料

## まちの文芸

### おくやま吟社 (田島地域)

風評も除染も知らぬ虫のこゑ  
三日してのつと芽の出る夏の畑  
土手南瓜爪あと憎き野猿かな

### 伊南銀杏俳句会 (伊南地域)

軍服を出して終戦語り継ぐ  
八月や日本海領波高し  
日本史の永遠に八月十五日

### 南郷俳句会 (南郷地域)

悠悠と吾が家顔して鬼やんま  
寝そびれて蚊に囁かれ午前二時  
日に三度作業着を干す猛暑かな

### 会津山口俳句会 (南郷地域)

室井津与志  
星 昂明  
山口いつせい

### 鳴山短歌会 (田島地域)

白  
トヨ子  
清子

菊日和ガラス減るほど磨くなり  
唐辛子のごとき古里と想ひけり  
溪谷のこんなところに麦の秋

田沢 湯田 恭之

水の辺のあやめの紫盛り過ぎ  
ネムのうす紅空に広がる

仲の良き友が施設に入りしとふ  
吾もいつかはと心してきく  
八月は胸いたむ月学徒兵の  
叔父はレイテの沖に眠れり

西町 渡部マサ子

会津若松 渡部 峯彦

プライバシー保護のため、ホームページ掲載分の  
消息欄は削除しました。ご了承ください。

## 南会津へ送る風

### 「ブルーベリーと私」

東京都板橋区 飯泉 和子  
(ふるさと南会津会会長)

ブルーベリーという果物をご存じですか、原産地は米国です。木は1m前後の低木で春に白い花が咲き夏紫色の2cm位の丸い実がたわわに結実、甘い果物です。

私がブルーベリーと出会ったのは、日本ブルーベリー協会が主催する全国の生産者対象のシンポジウムに参加した時です。

現在は、日本各地で大勢の方が作付けに成功し、立派な果樹園を運営し利益を上げていますが、この果樹が日本に導入されたのは1950年農林省特産課の指導の下、各国立大学農学部で研究がなされ、40年もの歳月を経てブルーベリー農家が、日本各地に広まり収益を得ています。私がブルーベリーに惹かれたのは果実に含まれるアントシアニン色素の効用です。眼精疲労の回復、夜の視覚低下の改善など抗酸化性等の機能性です。

また、栽培は休耕田が利用できること。低木なので、女性や高齢者にも生育できること、果実は高値で流通されること、そして栽培に関しては、ブルーベリー協会や全国の生産者と連携が図れ情報交換、助け合いのネットワークが確立されていることです。

もうかれこれ10年前になりますが、ふるさとの休耕田や空き地でブルーベリーが生産され市場で取引されるようになれば、町の活性化の一助に

このコーナーではふるさと南会津会の会員の皆さんなど南会津出身の方に昔の思い出や故郷への思いなどを寄稿いただいたものを紹介します



飯泉 和子さん  
(田島・西町出身)



なるかとの思いから、ふるさと南会津会(合併前のふるさと田島会)会員の皆様に声を掛けて基金を集めました。

土地に合った苗を選定するため、植樹する場所の土を南会津町役場から送ってもらい、岩手大学の横田教授に苗の種類を選定していただき、ハイブッシュの苗を数十本寄贈いただきました。それを、「御蔵入の里 会津山村道場」体育館の右側の一角に植えていただきました。4年生の苗でしたから、あれから10年立派に育っていると思います。

私の願いは、夏期の野外活動の一環としてブルーベリー摘み取り、ジャム作り等に利用していただければとの思いです。

今年もブルーベリーは実を付けたでしょうか、手入れをしてくださっている方々に感謝です。

今年のシンポジウムは、秋田県の角館で開催され全国から数百人余の参加で盛り上がりました。夜の懇親会で隣り合わせた、若夫婦の方は東白河の方で「私も会津よ。」と意気投合、風評被害に負けずガンバリましょうと握手。10年前のブルーベリーを南会津町に送ったことを思い出し筆を取りました。

ご寄付  
ありがとうございます  
ごぞいいます

田島あたごカラオケ会より、「文化ホールの運営に役立てていただきたい」と、8月に御蔵入交流館で開催したチャリティカラオケ会の収益と参加者および来場者からの募金を合わせた寄付金45,551円を町へご寄付いただきました。  
9月13日  
同会の星悦男  
会長、菅家嘉  
一郎さん、石  
戸サツキさん  
が御蔵入交流  
館を訪れ、五  
十嵐教育長に  
寄付金を手渡  
されました。



寄付金を手渡す星会長(左から2人目)らカラオケ会の皆さん



金賞 私も乗りたい  
長谷川錦治さん(いわき市)



銀賞 舞う  
関根 松美さん(須賀川市)

## 平成24年度 祇園祭写真コンテスト入賞作品

写真を見ると、あの夏を思い出すー。

今年で24回目を数える会津田島祇園祭写真コンテストが開催され、金賞ほか入賞作品が選考されました。



銀賞 熱演  
真部信太郎さん(喜多方市)



銅賞 眼に曇りなし  
高山 光廣さん(東京都杉並区)



銅賞 祇園祭りの日  
渡部 敏彦さん(栃木県宇都宮市)



銅賞 形相  
星 伸哉さん(南会津町)

賞	題名	氏名	住所
入選	臨時カメラウーマン	宮本 弘文	千葉県銚子市
〃	稚児さん	丹野 孝	福島県いわき市
〃	大屋台の夜	早川 欣弥	新潟県新潟市
〃	踏切	田中 幸男	埼玉県比企郡小川町
〃	ひととき	小林 正夫	福島県田村郡三春町
佳作	七行器行列	荒井 康之	茨城県下妻市
〃	花嫁行列	八巻 佳明	福島県伊達市
〃	この良き日に	星 洋一	福島県南会津郡南会津町
〃	花嫁姿	原 正樹	新潟県柏崎市
〃	出番前	野地 哲郎	福島県福島市
〃	タイムラグ	紺野 恒雄	福島県南相馬市
〃	お党屋出発	根本 晴夫	福島県白河市
福島民報社賞	屋台疾走	長渡 成一	福島県いわき市
福島民友新聞社賞	七行器行列	佐藤 邦大	福島県南相馬市

その他の入選者は、左記のとおり。  
入賞作品は、10月6日から1年間、会津田島祇園会館に展示されます。  
ぜひご覧ください。